

**Acta número cuarenta y uno** – A veintiocho del mes de marzo de mil novecientos

noventa y cinco, sobre las quince horas, se reunió la Junta General de Zagope –

Empresa Geral de Obras Públicas Terrestres e Marítimas, Sociedad Anónima, en la Avenida Frei Miguel Contreiras, número cincuenta y cuatro A, décimo piso, en Lisboa, debidamente convocada por anuncio publicado en el periódico "Público" y en el "Diário da República – III Serie – número treinta y seis, respectivamente de seis y once de febrero de mil novecientos noventa y cinco, con la siguiente Orden de Trabajos.

**Primero** – Deliberar sobre el Informe de Gestión, las cuentas del ejercicio y el parecer del Consejo Fiscal;

**Segundo** – Deliberar sobre la propuesta de aplicación de Resultados;

**Tercero** – Proceder a la apreciación general de la administración y de la Fiscalización de la sociedad;

**Cuarto** – Proceder al nombramiento de los miembros de los órganos sociales.

A la hora concertada, asumió la presidencia el Señor Fernando Grade que se hizo secretariar por el Señor Victor Manuel Pereira da Silva.

Se ha elaborado la lista de presencias – que forma parte integrante de esta Acta – y ha sido firmada por los accionistas presentes o por su representante.

Verificándose que el número de presencias era suficiente para que la Junta funcionase válidamente, de acuerdo con el artículo trescientos ochenta y dos del Código De las Sociedades Comerciales, se dio inicio a la sesión, poniéndose en discusión el primer punto de la Orden de Trabajos.

Pidió la palabra el administrador Señor José Francisco Ferreira Lino para hacer una breve introducción y proceder a la presentación del Señor Paulo Chiabi Saliba a quien otorga el uso de la palabra.

Este resaltó la actividad de Zagope y el resultado de los esfuerzos que han conducido a la obtención de nuevas e importantes obras, como es el caso de la prolongación del Aeropuerto de Funchal, de la nueva línea del Metropolitano que servirá a la Expo y el tramo de la ICUM – Póvoa do Varzim / Apúlia. Estas obras, dijo, aunque se hayan obtenido en consorcio con otras congéneres, representan el empeño de Zagope de diversificar tanto como sea posible su actividad. También en Mauritania se han finalizado importantes obras de carreteras, manteniéndose en abierto la perspectiva de otras obras tanto en Mauritania como en otros países africanos.

A continuación, hizo uso de la palabra el Señor António Silvério Rodrigues para realizar algunos comentarios técnico-contables y para aludir, como amigo y colega, al enorme vacío dejado por la desaparición del Señor João Luiz Soares.



José Lourenço Carvalho

ADVOGADO ESTAGIÁRIO

Cédula Profissional N.º 25578L

C.F. 189 808 799 - Cód. Serviço Finanças 3394

Parque Empresarial 1.000-244 Póvoa do Varzim

Telephone: 21 843 25 00 - Fax 21 843 25 10

Como nadie más deseaba el uso de la palabra, el Señor Presidente propuso la votación conjunta del Informe de Gestión, las cuentas del ejercicio y el parecer del Consejo Fiscal y de sus propuestas de aplicación de Resultados.

No habiendo sido requerida la votación separada, las cuentas fueron puestas a votación y aprobadas por unanimidad, por lo que el resultado neto del ejercicio – positivo de sesenta y nueve millones trescientos noventa y un mil sesenta y ocho escudos y sesenta y cuatro centavos – tendrá la aplicación propuesta por el Consejo de Administración, es decir, cuatro millones de escudos para reserva legal y sesenta y cinco millones trescientos noventa y un mil sesenta y ocho escudos y sesenta y cuatro centavos para resultados transitados.

Con esta decisión quedó también cumplido el punto dos de la Orden de Trabajos, por lo que se entró inmediatamente en la discusión del punto siguiente, habiendo sido ofrecido el uso de la palabra al Señor José Francisco Ferreira Lino para resumir la actividad de Zagope durante el año pasado y agradecer, en la persona del Señor António Silvério Rodrigues, la colaboración ejemplar prestada por el Consejo Fiscal. Finalizó su intervención aludiendo a los inestimables servicios prestados a Zagope por el Señor João Luiz Soares, cuya memoria quedará para siempre retenida en Zagope.

Se llegó así a la discusión del punto Cuatro de la Orden de Trabajos – elección de los Cuerpos Gerentes y Órganos sociales para el quadrienio de mil novecientos noventa y cinco / mil novecientos noventa y ocho – habiendo llegado a la Mesa una única propuesta con la siguiente composición – **Mesa de la Junta General – Presidente** la Señora Maria Dulce Franco Vilhena de Carvalho y el secretario, el Señor Victor Manuel Pereira da Silva.

**Consejo Fiscal – Presidente** – Señor António Silvério Rodrigues en representación de Raimundo Aleixo, Celestino Rodrigues y Silvério Rodrigues (Sociedad de Revisores Oficiales de Cuentas); **Vocales** – Señores António Sanches da Silva Branco y Ernesto João Fervença da Silva.

Suplente – Señor Leontino Raimundo Aleixo.

**Consejo de Administración – Presidente** – Señor Ildeu Olyntho de Freitas; **Administradores** – Señores Luiz Augusto de Barros, Paulo Chiabi Saliba, Leandro de Aguiar, Clovis Martines, Rogério Lima de Sá Fortes y Señor José Francisco Ferreira Lino.

Puesta en discusión esta propuesta, fue aprobada por unanimidad inmediatamente, tornando posesión, a continuación, los elementos elegidos.

Antes de cerrar la sesión pidió la palabra el Señor José Francisco Ferreira Lino para solicitar a la Mesa autorización para presentar una propuesta de actualización de las remuneraciones de los miembros de los Órganos Sociales de la Empresa. Puesta a



NOTARIA DÉCIMO SÉPTIMA  
Shyrís y Suecia Esq.

Dra. Rocio Garcia C.

**José Lourenço Carvalho**

ADVOGADO ESTAGIÁRIO

Cédula Profissional N.º 25578L

C.P. 449 808 799 - Cód. Serviço Finanças 3344  
Lagoas Park - Edifício 6 - Piso 1, 2740-244, Porto Salvo  
Telefone: 21 843 25 08 Fax: 21 843 25 10

consideración de la Junta la admisión de esta propuesta, fue aceptada por unanimidad, quedando decidido que los miembros de los Organos Sociales pasarán a disfrutar de las siguientes remuneraciones, con efectos retroactivos en enero de mil novecientos noventa y cinco:

**Mesa de la Junta General – Presidente** – veintinueve mil doscientos cincuenta escudos por presencia, con un mínimo de ciento diecisiete mil escudos anuales;  
**Secretario** – catorce mil seiscientos veinticinco escudos por presencia, con un mínimo de cincuenta y ocho y quinientos escudos anuales.

**Consejo Fiscal – Presidente** – ciento setenta mil escudos mensuales, añadidos del IVA a la tasa legal; **Vocales** – cincuenta y ocho mil quinientos escudos mensuales.

**Consejo de Administración** – Señor Paulo Chiabi Saliba, siete millones quinientos diecisiete mil escudos anuales; Señor Leandro de Aguiar, seis millones cuatrocientos treinta y siete mil escudos anuales, Señor Clovis Martines, cinco millones novecientos sesenta mil escudos anuales; Señor Rogério Lima de Sá Fortes, cinco millones seiscientos cuarenta mil escudos anuales.

Antes de proceder al cierre de la sesión se intercambiaron saludos y felicitaciones entre los miembros elegidos y los que finalizaban sus funciones, acabando por invocar el Señor Presidente de la Mesa el nombre del Señor Manuel Gomes da Costa, como el gran impulsor de Zagope, y deseando a todos los presentes los mayores éxitos con una referencia especial para su sucesora, Dulce Franco.

Se registró entonces la presente acta que después de leída y aprobada va a ser firmada por el Presidente y por el Secretario en ejercicio

(FIRMAS)

(CLÁUSULA ADICIONAL)

En tiempo y en añadidura a la presente acta número cuarenta y uno se verificó un error en la indicación del nombre del Señor Leontino Raimundo Aleixo como miembro suplente del Consejo Fiscal. Por ese motivo, fue deliberado por unanimidad que el miembro suplente nombrado sea el Señor Joaquim Patrício da Silva, ROC número trescientos veinte, casado, residente en la Rua Cidade da Beira, número sesenta y ocho, décimo primer piso, letra D, en Lisboa, y no el anteriormente indicado.

Entrelineé: "Maria"

(Firmas)



NOTARIA DÉCIMO SÉPTIMA  
Shyris y Suecia Esq.  
Dra. Rocio Garcia C.

Hoje número quatrocentos e um. Aos vinte e oito dias do mês de Março de mil novecentos e noventa e cinco, pelas quinze horas, reuniu a Assembleia Geral da Empresa Geral de Obras Públicas Terríveis e Habitacionais, Sociedade Anónima, na Avenida Frei Aquel Contreiras, número cinquenta e quatro A, dezoito andar, em Lisboa, devidamente convocada por anúncio publicado no jornal "Jornal" e no "Diário da República - III Série - número trinta e seis, respectivamente de dois e onze de Fevereiro de mil novecentos e noventa e cinco, com a seguinte Ordem de Trabalho: —

Primeira - Deliberar sobre o Relatório de Gestão, as contas do exercício e o parecer do Conselho Fiscal;

Segunda - Deliberar sobre a proposta de aplicação de dividendos;

Tercera - Proceder à apreciação geral da administração e da situação da sociedade;

Quarta - Proceder à nomeação dos membros do Conselho Fiscal.

A hora marcada, reuniu a presidência o Senhor Doutor Fernando grande que se fez secretário pelo Senhor Manuel Pereira de Loba.

Foi elaborada a lista de presenças - que fez parte integrante desta Ata - e a mesma assinada pelos signatários presentes ou seus representantes.

Verificando-se que o número de presenças era suficiente para a Assembleia funcionar regularmente, de acordo com o artigo terceiro e décimo e dois do Código das Sociedades Comerciais, deu-se início à sessão, dando-se um discurso o primeiro ponto da Ordem do Trabalho.

Deu a palavra o administrador Senhor Doutor Francisco Ferreira Loba para fazer uma breve introdução e proceder à apresentação do Senhor Doutor Fernando Chiabi Taliba para quem outorgou o uso da palavra.



José Lourenço Carvalho

ADVOGADO ESTAGIÁRIO

C.F. 189 808 799 - Cód. Serviço Finanças 9344  
Varmas Park, Edifício 6, Piso 1, 2740-244 Porto Salvo  
Telefone: 21 845 22 00 Fax: 21 845 23 10

desta realce a actividade da Tagipe e  
da empresa que conduziro a obtenção  
e importantes obras, como é o caso do prolonga-  
mento do aeroporto do Funchal, da nova linha  
do metropolitanismo que servirá a Expo e o troço da  
ICUM - Fátima do Vazim / Fátima. Estas obras, aliás,  
embora obtidas em consórcio com outras empresas, re-  
presentam o empenho próprio da Tagipe em diversificar  
tanto quanto possível a sua actividade. Também na  
securitização se concluíram importantes obras de reedifica-  
ção, montando-se em abito a perspectiva de outras obras,  
que a securitização quer muito fazer crescer. —  
Em seguida usou da palavra o Senhor Doutor António  
Albino Rodrigues para fazer alguns comentários  
técnico-contabilísticos e para aludir, com muito  
elegância, ao motivo que o levou pelo desaparecimento  
do Senhor Doutor João Luiz Damião.

Como mais ninguém se fiasse usar da palavra,  
o Senhor Doutor Damião prosseguiu a leitura conjunta do  
Relatório de Gestão, as Contas do exercício e o Parecer  
do Conselho Fiscal e das suas propostas de aplica-  
ção do Resultado.

Não tendo sido requerida a votação separada, foram  
as mesmas feitas à votação e aprovadas por unanimi-  
dade, pelo que o resultado líquido do exercício -  
positivo de cento e nove mil e trezentos e nove  
e um mil cento e oito euros e cento e qua-  
trocentos - terá a aplicação proposta pelo Conselho  
de Administração, ou seja, quatro mil e cento  
para reserva legal e cento e noventa mil e trezentos e  
noventa e um mil cento e oito euros e cento e qua-  
trocentos para resultado transitado.

Com esta decisão ficou também cumprido o ponto dois  
da Ordem de Trabalho pelo que se entrou a discutir o  
discussão do ponto seguinte, tendo sido oferecido o uso



NOTARIA DE CÍMICO SÉPTIMA  
Shyris y Suecia Esq.  
Dra. Rocio Garcia C.

José Lourenço Carvalho

PROCURADOR ESTAGIÁRIO

Cédula Profissional N.º 25578L

F. 189 808 789 - C.A. Serviço Finanças 334

Lagoas Park - Edifício A - 2º andar - 2140-244 Porto Salvo

Telefone: 21 843 25 00 - Fax: 21 843 25 40

da faloria do Senhor Doutor José Francisco Ferreira para resumir a atividade da Logipe durante o ano de 2007 e agradecer, no nome do Senhor Doutor António Luís Rodrigues, a colaboração exemplar prestada pelo Conselho Fiscal. Serão em a sua intervenção elucidando o sistema de trabalho prestado à Logipe pelo Senhor Doutor João Luiz Soares, cuf. membro fiscal para sempre retirado da Logipe.

Chegu-se assim à discussão de pontos gerais do Ordenamento de Trabalho - discussões dos Capítulos Gerais e Orgãos Sociais para o procedimento de qual momento e momento e e de qual momento e momento e etc - tendo chegado à votação uma única proposta com a seguinte composição: Resolução da Assembleia Geral - Tendo em conta:

Senhor Doutor José Francisco Ferreira de Carvalho; Secretário: Senhor Doutor Manuel Pereira da Silva.

Conselho Fiscal - Tendo em conta: Senhor Doutor António Luís Rodrigues em representação de Raimundo Aires, Celso Rodrigues e Luís Rodrigues (Tudo de a representar Oficiais de Contas); Votos: Senhores Doutores António Soares da Silva, Deane e Ernesto João Ferreira da Silva. Tendo em conta: Senhor Doutor António Raimundo Aires.

Conselho de Administração: Tendo em conta: Senhor Doutor Almeida Olympe de Freitas; Administração: Senhores Engenheiros Luiz Augusto de Barros, Paulo Chisti, Talita, Alexandre de Aguiar, Cloris Macilmer, Rogério Laroma de Sá, Fátima e Senhor Doutor José Francisco Cardoso Ferreira Lima.

Tudo em discussão este projeto, foi a mesma de imediato aprovada por unanimidade, tendo-se em seguida por os elementos eleitos.

Antes de encerrar a sessão pediu a faloria o Senhor Doutor José Francisco Ferreira para que se retirasse à sala de reunião para apresentar uma proposta de atualização das remunerações dos membros do Órgão Social da Empresa. Tendo em consideração da Assembleia a seguir



José Lourenço Carvalho

Cédula Profissional N.º 255781

Lagoas Park - Edifício 6 - Piso 1, 2740-244 Porto Salvo.  
Telefone: 21 843 25 00 - Fax 21 843 25 10

são de lei própria, foi a mesma acção, de forma unânime, ficando decidido ao Órgão Social passarem a auferir as seguintes remunerações, com efeitos retroactivos a Janeiro de mil novecentos e noventa e cinco:

Verba da Assembleia Geral - Presidente: vinte e nove mil duzentos e cinquenta escudos por presença, com um mínimo de cento e dezanove mil escudos anuais; Secretário: Quatorze mil seiscentos e vinte e cinco escudos por presença, com um mínimo de cinquenta e oito mil e quinhentos escudos anuais.

Conceito Fiscal - Presidente: cento e setenta mil escudos anuais, acrescidos do IVA à taxa legal; Sogás: cinquenta e oito mil e quinhentos escudos anuais.

Conceito de Administração - Senhor Engenheiro Paulo Chiribita Soliba, cento e trinta e sete mil escudos anuais; Senhor Engenheiro Leonor de Aguiar, cento e trinta e sete mil escudos anuais; Senhor Engenheiro Clóvis Martins, cento e trinta e sete mil escudos anuais; Senhor Engenheiro Rogerio Lima de São Félix, cento e trinta e sete mil escudos anuais.

Antes de se proceder ao encerramento da sessão ter-se-á cumprido o voto de felicitação entre os membros eleitos e o que lhe honraram as suas funções, tendo nomeado o Senhor Presidente da Verba por nome o nome do Senhor Engenheiro Manuel Gomes de Costa, com o grande impulso do da Lapiga, e de facto a todos os presentes a maior êxito com uma referência especial para a sua enciclopedia, Dr. D. João Franco.

Barrou-se então o presente acto que expirou de ora e agora e vai vir assinado pelo Presidente e pelo Secretário em exercício.

Manuel Gomes de Costa  
José Lourenço Carvalho



NOTARIA DÉCIMO SÉPTIMA  
Shyris y Suecia Esq.  
Dra. Rocio Garcia C.

José Lourenço Carvalho

ADVOGADO ESTAGIÁRIO

Cédula Profissional N.º 25578L

C.F. 189 808 799 - Cód. Serviço Finanças 3344

Luís Park, Edifício 6 - Piso 1, 2740-244 Porto Salvo

Telefone: 21 845 2500 Fax: 21 843 25 10

Em tempo e em aditamento à presente  
quarenta e um = verificou-se um erro na indicação do  
nome do Senhor Doutor Benedito Barroso Soares com  
membrado suplente do Conselho Fiscal. Por esse motivo, foi  
deliberado por unanimidade que o membrado suplente no-  
meado é o Senhor Doutor Joaquim Patricio da Silva,  
dos números trezentos e vinte, casado, residente na  
Rua Cidade da Beira, número noventa e oito, deci-  
mos primeiros andar, Lisboa, em Lisboa, e não o an-  
teriormente indicado. Entendemos: "parado"

*Assinado por*  
Pedro Manuel Pereira da Silva

NOTARIA DÉCIMO SÉPTIMA DEL CANTÓN QUITO  
De acuerdo con la facultad consignada en el Art. 1ro  
del Decreto No. 2386 publicado en el Registro Oficial  
564 del 12 de Abril de 1978, que amplía el Art. 18 de la  
Ley Notarial CERTIFICO que la copia que antecede es  
igual al documento presentado ante el suscrito.  
Quito a,

1-8 FEB 2014



NOTARIA DECIMO SEPTIMA  
Shyris y Suecia Esq.  
Dra. Rocio Garcia C.



NOTARIA DÉCIMO SÉPTIMA  
Shyris y Suecia Esq.  
Dra. Rocio Garcia C.



PROCURADORIA-GERAL DA REPÚBLICA

APOSTILLE

Convention de La Haye du 5 octobre 1961

1. País/Pays/Country : **Portugal**  
Este documento público/Le présent acte public/This public document
2. Foi assinado por/a été signé par/has been signed by **José Lourenço Carvalho**
3. Agindo na qualidade de/agissant dans la qualité de/acting in the capacity of **Advogado 25578L**
4. E tem o carimbo de/est revêtu du timbre de/bears the stamp of **José Lourenço Carvalho**

Reconhecido/Attesté/Certified

5. Em /à /at **Lisboa**
6. A /le /the **19 de Outubro de 2009**
7. Pelo Procurador-Geral da República/par le Procureur général de la République/by the Attorney General
8. Sob o nº /sous le nº /Nº **10265-2009**
9. Carimbo/timbre/stamp

10. Assinatura/signature/signature

Fernando José Matos Pinto Monteiro

Ref.<sup>a</sup>/réf./ref.

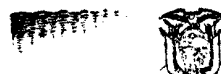
*A presente Apostila apenas certifica a assinatura, a qualidade em que o signatário do acto actuou e o selo/carimbo que consta do acto. Não certifica o conteúdo do documento para o qual foi emitida.*

*Cette Apostille ne certifie que la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et le sceau/timbre dont cet acte est revêtu. Elle ne certifie pas le contenu du document pour lequel elle a été émise.*

*This Apostille only certifies the signature, the capacity of the signer and the seal/stamp it bears. It does not certify the content of the document for which it was issued.*

*La presente Apostilla sólo certifica la firma, la capacidad del signatario y el sello/timbre que ostenta. La Apostilla no certifica el contenido del documento para el cual se expidió.*

País de destino/Pays de destination/Destination country **Equador**



**JOSÉ LOURENÇO CARVALHO**  
**ABOGADO EN PRÁCTICAS**

**José Lourenço Carvalho**  
**ADVOGADO ESTAGIÁRIO**

Cédula Profissional N.º 255781  
C.F. 189 808 799 - Cód. Serviço Finanças 0344  
Lagoas Park - Edifício 6 - Piso 1, 2740-244 Porto Salvo  
Telephone: 21 843 25 00 - Fax 21 843 25 00

**CERTIFICADO DE TRADUCCIÓN**

Certifico, al amparo y en los términos de lo dispuesto en el DL n.º 237/2001, de 30 de agosto y del n.º 1 del Art. 38º del DL n.º 76-A/2006, de 29 de marzo, que, en esta fecha, frente a mí, compareció Carla Dias Alves, casada, natural de São Jorge de Arroios, Lisboa, con dirección profesional en la Lagoas Park – Edifício 6 – Piso 1, Porto Salvo, Oeiras, traductora, cuya identidad verifiqué por exhibición de su Documento de Identidad número 10046876, de 07/10/2005, emitido por los S.I.C. de Lisboa, la cual me presentó la traducción, realizada por ella, de la Certificado Permanente del Registo Comercial, de la ZAGOPE – CONSTRUÇÕES E ENGENHARIA, SA, compuesta por 10(diez hojas), escrita en lengua portuguesa y traducidas a la lengua española.-----

La traductora afirmó, bajo compromiso de honra, que el texto fue fielmente traducido por ella y está según el original.-----

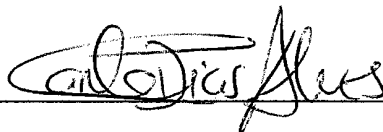
Certificado gratuito.

Registro n.º 25578L/1336

(Decreto n.º 657-B/2006, de 29 de Junio)

Lisboa, 19 Octubre 2009

La Traductora,  
Carla Dias Alves



El Abogado en prácticas  
JOSÉ LOURENÇO CARVALHO



  
NOTARIA DÉCIMO SÉPTIMA  
Shyris y Suecia Esq.  
*Dña. Rocio Garcia C.*

**JOSÉ LOURENÇO CARVALHO**  
**ADVOGADO ESTAGIÁRIO**

  
**José Lourenço Carvalho**  
ADVOGADO ESTAGIÁRIO  
Cédula Profissional N.º 25578L  
C.F. 189 808 799 - Cód. Serviço Financ. 3344  
Lagoas Park - Edifício 6 - Piso 1, 2740-244 Porto Salvo  
Telefone: 21 843 25 00 - Fax 21 843 25 10

**CERTIFICADO DE TRADUÇÃO**

Certifico, ao abrigo e nos termos do disposto no DL n.º 237/2001, de 30 de Agosto e do n.º 1 do Art. 38.º do DL n.º 76-A/2006, de 29 de Março, que, nesta data, perante mim, compareceu Carla Dias Alves, casada, natural de São Jorge de Arroios, Lisboa, com domicílio profissional no Lagoas Park – Edifício 6 – Piso 1, Porto Salvo, Oeiras, tradutora, cuja identidade verifiquei por exibição do seu Bilhete de Identidade n.º 10046876, emitido em 07/10/2005, pelos S.I.C. de Lisboa, o qual me apresentou a tradução, por ela feita, da Certidão da Conservatória, da ZAGOPE – CONSTRUÇÕES E ENGENHARIA, SA composta de 10 folhas, escrita em língua portuguesa e versada para a língua espanhola. -----  
A tradutora afirmou, sob compromisso de honra, que o texto foi por ela fielmente traduzido e está conforme o original. -----

Certificado gratuito.

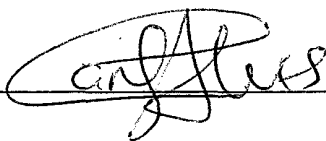
Registo n.º 25 578L/1536

(portaria n.º 657-B/2006, de 29 de Junho)

Lisboa, 19 de Outubro de 2009

A Tradutora

CARLA DIAS ALVES



O Advogado Estagiário

JOSÉ LOURENÇO CARVALHO



  
NOTARIA DÉCIMO SÉPTIMA  
Shyris y Precia Esq.  
Dra. Rocio García C.

IRN  
Oficina del Registro Mercantil de Cascais

Rua Jayme Thompson 2750-378 Cascais  
Tel. 214818630 Fax: 214818639  
Email: [crcomcascais@dgm.mj.pt](mailto:crcomcascais@dgm.mj.pt)

  
**José Lourenço Carvalho**  
ADVOGADO ESTAGIÁRIO  
Cédula Profissional N.º 25578  
C.F. 189 808 799 - Cód. Serviço Finanças 6344  
Lagoas Park - Edifício 6 - Piso 1, 2740-244 Porto Salvo  
Telefone: 21 843 25 00 - Fax 21 843 25 10

Con respecto al certificado solicitado con el n.º 6229/2009

CERTIFICO

que el presente documento que contiene 10 hojas incluyendo ésta, reproduce, en conformidad con el original, el contenido de la Matrícula y Todas las inscripciones en vigor; todo con respecto a la /al sociedad anónima ZAGOPE – CONSTRUÇÕES E ENGENHARIA, S.A. matriculada con el número 500302200.

Todas las hojas van numeradas, rubricadas y autenticadas con el sello en seco exclusivo de esta oficina.

Oficina del Registro Mercantil de Cascais, 2009-09-23 12:08

Oficial Superior,

Maria Manuela Fazendas Roseiro

de matrícula 500302200

**Firma:** ZAGOPE – CONSTRUÇÕES E ENGENHARIA, S.A.

**Naturaleza jurídica:** SOCIEDAD ANÓNIMA

**Sede:** Lagoas Park, Edificio 6, piso 1

**Distrito:** Lisboa      **Municipio:** Oeiras      **Feligresía:** Porto Salvo

2740 244 Porto Salvo

**Objeto:** Explotación de industria de construcción civil y obras públicas, actividades conexas y accesorios

**Capital:** 8.964.635 euros

**CAE Principal:** 42130-R3

**CAE Secundario (1):** 42110-R3

**Fecha de Cierre del ejercicio:** 31 diciembre

**José Lourenço Carvalho**

ADVOGADO ESTAGIÁRIO

Cédula Profissional N.º 25578L

C.F. 189 808 799 - Cód. Serviço Finanças 3344

Lagoas Park - Edificio 6 - Piso 1, 2740-244 Porto Salvo

Telefone: 21 843 25 00 - Fax 21 843 25 10

**Oficina en la que se encuentran depositados los documentos:** Oficina del Registro Mercantil de Cascais

Corresponde a la anterior matrícula n.º 37786/19670516 en la oficina del Registro Mercantil de Lisboa – 3.ª sección

Los elementos que constan en la matrícula no dispensan la consulta de las inscripciones y las respectivas notas y anotaciones por lo que son estas las que definen la situación jurídica de la entidad.

#### Inscripciones – Notas – Anotaciones

#### **Insc. 1 – EXTRACTO ACTUALIZADO – CONTRATO DE SOCIEDAD, DENOMINACIÓN DE MIEMBRO(S) DE ÓRGANO(S) SOCIAL(ES) Y DESIGNACIÓN DE SECRETARIO**

**FIRMA:** ZAGOPE – CONSTRUÇÕES E ENGENHARIA, S.A.

**NIC:** 500302200

**NATURALEZA JURIDICA:** SOCIEDAD ANÓNIMA

**SEDE:** AV FREI MIGUEL CONTREIRAS 54-7

**Distrito:** Lisboa      **Municipio:** Lisboa      **Feligresía:** Alvalade

1700 LISBOA

**OBJECTO:** Explotación de industria de construcción civil y obras públicas, actividades conexas y accesorios.

**CAPITAL:** 16.674.635 Euros

#### **ACCIONES:**

Número de acciones: 3334927

Valor nominal: 5,00 euros

Naturaleza: al portador, representadas por títulos de 1, 5, 10, 100, 1000 o más acciones.

#### **FORMA DE OBLIGAR/ÓRGANOS SOCIALES:**

Forma de obligar: por las firmas, en conjunto, de tres miembros del Consejo de Administración o de un miembro de dicho consejo y un procurador, o con las de dos de dichos miembros, siendo uno de ellos administrador, en quien el consejo haya delegado poderes.

Estructura de la administración: compete a un consejo compuesto por tres a siete miembros, elegidos en Junta General.

Estructura de la fiscalización: compete a un fiscal único y un suplente.

Duración de los mandatos: cuatro años.

ÓRGANO(S) DESIGNADO(S):

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN:

LEANDRO DE AGUIAR, designado el 2003.03.26 para el cuatrienio 2003/2006

Cargo: Presidente

Domicilio/sede: Alameda da Guia, 5, apart. 6 A, Torre do Farol  
Cascais

**José Lourenço Carvalho**  
ADVOGADO ESTAGIÁRIO

Cédula Profissional N.º 255781  
21 843 25 00 - 21 843 25 10  
Lagoas Park - Edifício 6 - Piso 1, 2740-244 Porto Salvo  
Telefone 21 843 25 00 - Fax 21 843 25 10

JOSÉ NICOMEDES MOREIRA, designado el 2003.03.26 para el cuatrienio 2003/2006

Cargo: Vocal

Domicilio/sede: Av. de França, 106, Bloco 1, 1.º Esq, Estoril  
Cascais

JOSÉ FRANCISCO CADÓRIO FERREIRA LINO, designado el 2003.03.26 para el cuatrienio 2003/2006

Cargo: Vocal

Domicilio/sede: Rua Mártires da Pátria, 4  
Salvaterra de Magos

GERALDO HENRIQUES DA FONSECA, designado el 2003.03.26 para el cuatrienio 2003/2006

Cargo: Vocal

Domicilio/Sede: Rua do Ribeirinho de Baixo, n.º 8 A, 2.º Letras E, G, M  
Funchal

REMO LOSCHI BRUNELLI FILHO, designado el 2003.03.26 para el cuatrienio de 2003/2006

Cargo: Vocal

Domicilio/Sede: Rua do Ribeirinho de Baixo, n.º 8 A, 2.º Letras E, G, M  
Funchal

FISCAL ÚNICO:

"AMÁLIA BALEIRO & MANUEL FONSECA, SROC", designado el 2004.04.02, para el cuatrienio 2004/2007

Cargo: Efectivo

Domicilio/Sede: Av. Fontes Pereira de Melo, 35, 3.º A  
Lisboa

SUPLENTE(S) DEL FISCAL ÚNICO:

MANUEL CAETANO DA FONSECA – ROC, designado el 2004.04.02, para el cuatrienio 2004/2007

Domicilio/Sede: Rua dos Pinheiros, 164, 2.º dtº  
Aroeira

DESIGNADO(S)

SECRETARIO

RUI MANUEL FERNANDES ANDRADE

Domicilio: Av. Frei Miguel Contreiras, n.º 54, 4.º  
Lisboa

SUPLENTE  
CARLA MARIA GUERREIRO DIAS ALVES  
Domicilio: Av. Frei Miguel Contreiras, 54, 4.º  
Lisboa

Fecha de deliberación: 2001.08.20

  
**José Lourenço Carvalho**  
ADVOGADO ESTAGIÁRIO  
Cédula Profissional N.º 25578L  
C.F. 189 808 799 - Cód. Serviço Finanças 534  
Lagoas Park - Edifício 6 - Piso 1, 2740-244 Porto Seguro  
Telefone: 21 843 25 00 - Fax 21 843 25 10

FUSIÓN – por transferencia global del patrimonio de “Andrade Gutierrez (Portugal) Sociedade Construtora, S.A.” a “Zagope – Empresa Geral de Obras Públicas Terrestres e Marítimas, S.A.” -----

-----Ext. Insc. 01, 24 (DR 2001.04.27), 25 (DR 2002.04.08), 26, 28 (DR 2003.11.18) y 29 (DR 2005.02.11)

*Oficina del Registro Mercantil de Lisboa – 3.ª Sección  
El (la) adjunto(a) del Registrador, Bárbara Solange Matos Ferreira Barreto*

#### **Insc. 2 –AP. 69/2002.03.18 - MANDATO**

##### **MANDATARIOS:**

Nombre/Firma: PAULO CHIABI SALIBA  
Domicilio/sede: Rua Carlos Calisto, 3, 16º  
Lisboa

Nombre/Firma: JOSÉ NICOMEDES MOREIRA  
Domicilio/Sede: Av. De França, 106, Bloco 1, 1º esq, Estoril  
Cascais

Nombre/Firma: LEANDRO DE AGUIAR  
Domicilio/sede: Alameda da Guia, 5, apart 6 A, Torre do Farol  
Cascais

Nombre/Firma: JOSÉ FRANCISCO CADÓRIO FERREIRA LINO  
Domicilio/Sede: Rua Mártires da Pátria, 4  
Salvaterra de Magos

Nombre/Firma: GERALDO HENRIQUES DA FONSECA  
Residência/Sede: Rua Oriental do Campo Grande, 218, 3º  
Lisboa

##### **CONDICIONES DEL MANDATO:**

Poderes: los constantes en la procuración depositada en la carpeta respectiva, de la cual no constan poderes de subestablecimiento

Fecha: 2002.03.05

Ext. Insc. 27

*Oficina del Registro Mercantil de Lisboa – 3ª Sección  
El(la) adjunto(a) del Registrador, Bárbara Solange Matos Ferreira Barreto*

**Insc. 3 – AP. 48/20060412 – Provisional por deudas - DESIGNACIÓN DE MIEMBRO(S) DE  
ÓRGANO(S) SOCIAL(ES)**

**José Lourenço Carvalho**  
ADVOGADO ESTAGIÁRIO  
Cédula Profissional N.º 25578L  
C.F. 189 808 799 - Cód. Serviço Finanças 3344  
Lagoas Park - Edifício 6 - Piso 1, 2740-244 Porto Salvo  
Telefone: 21 843 25 00 - Fax 21 843 25 10

**ÓRGANO(S) DESIGNADO(S)**

**CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN:**  
**ANTÓNIO DE PÁDUA ARAÚJO**  
Cargo: Vocal  
Domicilio/Sede: Campo Grande, 54,11º  
Lisboa

**CLOVIS MARTINES**  
Cargo: Vocal  
Domicilio/Sede: Alameda da Quinta Santo António, 9, 8º D  
Lisboa

Plazo de duración del(de los) mandato(s): hasta el final del mandato en curso 2003/2006  
Fecha de deliberación: 20060329

*Oficina del Registro Mercantil de Lisboa – 3ª Sección  
El(la) adjunto(a) del Registrador, Paula Gabriela Vieira Rodrigues*

**An. 1 – 20060505 – Publicado en la página web <http://www.mj.gov.pt/publicacoes>.**

*Oficina del Registro Mercantil de Lisboa – 3ª Sección  
El(la) adjunto(a) del Registrador, Paula Gabriela Vieira Rodrigues*

**Not. 1 – Ap. 32/20060502 – CONVERTIDO EN DEFINITIVO**

*Oficina del Registro Mercantil de Lisboa – 3ª Sección  
El(la) adjunto(a) del Registrador, Paula Gabriela Vieira Rodrigues*

**Insc. 4 – AP. 126/20060630 – PROYETO DE ESCISIÓN**

**MODALIDAD:**

Destaque de parte del patrimonio para constitución de nueva sociedad

**SOCIEDAD(ES) PARTICIPANTE(S):**

**“ZAGOPE – CONSTRUÇÕES E ENGENHARIA, S.A.”**  
Sede: Av. Frei Miguel Contreiras, n.º 54, 4º  
Distrito: Lisboa Município: Lisboa Feligresía: Alvalade  
Lisboa

**SOCIEDAD(ES) A CREAR:**

**“ZAGOPE – SGPS, S.A.”**  
Sede: Av. Frei Miguel Contreiras, n.º 54, 7º  
Distrito: Lisboa Município: Lisboa Feligresía: Alvalade  
Lisboa

SOLICITANTE: "ZAGOPE – CONSTRUÇÕES E ENGENHARIA, S.A."

*Oficina del Registro Mercantil de Lisboa – 3ª Sección  
El(la) adjunto(a) del Registrador, Paula Gabriela Vieira Rodrigues*

**José Lourenço Carvalho**

ADVOGADO ESTAGIÁRIO

Cédula Profissional N.º 25578L

C.F. 189 808 799 - Cód. Serviço Finanças 3344  
Lagoas Park - Edifício 6 - Piso 1, 2740-244 Porto Salvo  
Telefone: 21 843 25 00 - Fax 21 843 25 40

**An. 1 – 20060714 – Publicado en la página web <http://www.mj.gov.pt/publicacoes>.**

*Oficina del Registro Mercantil de Lisboa – 3ª Sección  
El(la) adjunto(a) del Registrador, Paula Gabriela Vieira Rodrigues*

**Insc. 5 – AP. 37/20060727 – PRESTACIÓN DE CUENTAS INDIVIDUAL**

Año de la Prestación de Cuentas: 2005

SOLICITANTE: la sociedad

*Oficina del Registro Mercantil de Lisboa – 3ª Sección  
El(la) adjunto(a) del Registrador, Paula Gabriela Vieira Rodrigues*

**An. 1 – 20061030 – Publicado en la página web <http://www.mj.gov.pt/publicacoes>.**

*Oficina del Registro Mercantil de Lisboa – 3ª Sección  
El(la) adjunto(a) del Registrador, Paula Gabriela Vieira Rodrigues*

**Insc. 6 – AP. 39/20061017 – PROYECTO DE ESCISIÓN**

MODALIDAD:

Destaque de parte del patrimonio para constitución de nueva sociedad

SOCIEDAD(ES) PARTICIPANTE(S):

ZAGOPE – CONTRUÇÕES E ENGENHARIA, S.A. (sociedad escindida)

Sede: Av. Frei Miguel Contreiras, n.º 54, 4º

Distrito: Lisboa Município: Lisboa Feligresía: Alvalade  
Lisboa

SOCIEDAD(S) A CREAR:

"ZAGOPE – SGPS, S.A."

Sede: Av. Frei Miguel Contreiras, n.º 54, 7º

Distrito: Lisboa Município: Lisboa Feligresía: Alvalade  
Lisboa

SOLICITANTE: la sociedad

*Oficina del Registro Mercantil de Lisboa – 3ª Sección  
El(la) adjunto(a) del Registrador, Paula Gabriela Vieira Rodrigues*

**An. 1 – 20061030 – Publicado en la página web <http://www.mj.gov.pt/publicacoes>.**

*Oficina del Registro Mercantil de Lisboa – 3ª Sección  
El(la) adjunto(a) del Registrador, Paula Gabriela Vieira Rodrigues*

**Insc. 7 – AP. 5/20061121 – ESCISIÓN Y ALTERACIÓN DEL CONTRATO DE SOCIEDAD**

ALTERACIONES EFECTUADAS AL CONTRATO DE SOCIEDAD:

CAPITAL: 8.964.635 euros

ACCIONES:

Número de acciones: 1792000

Valor nominal: 5 euros

Artículo(s) alterado(s): 3.º

*Oficina del Registro Mercantil de Lisboa – 3ª Sección  
El(la) adjunto(a) del Registrador, Paula Gabriela Vieira Rodrigues*

**An. 1 – 20061212 – Publicado en la página web <http://www.mj.gov.pt/publicacoes>.**

*Oficina del Registro Mercantil de Lisboa – 3ª Sección  
El(la) adjunto(a) del Registrador, Paula Gabriela Vieira Rodrigues*

**Not. 1 – Ap. 33/20070126 15:05:57 – DE RECTIFICACIÓN**

ACCIONES:

Número de acciones: 1792927

*Oficina del Registro Mercantil de Lisboa – 3ª Sección  
El(la) adjunto(a) del Registrador, Paula Gabriela Vieira Rodrigues*

**An. 1 – 20070201 – Publicado en la página web <http://www.mj.gov.pt/publicacoes>.**

*Oficina del Registro Mercantil de Lisboa – 3ª Sección  
El(la) adjunto(a) del Registrador, Paula Gabriela Vieira Rodrigues*

**Insc. 8 – AP. 156/20070724 16:02:53 UTC – DESIGNACIÓN DE MIEMBRO(S) DE ÓRGANO(S) SOCIAL(ES)  
Y DESIGNACIÓN DE SECRETARIO**

ÓRGANO(S) DESIGNADO(S):

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN:

LEANDRO DE AGUIAR

NIF/NIC: 211580422

Cargo: Presidente

Domicilio/sede: Alameda da Guia, n.º 5, Apartamento 6 A, Torre do Farol  
Cascais

JOSÉ NICOMEDES MOREIRA

NIF/NIC: 211319562

Cargo: Vocal

Domicilio/Sede: Av. De França, 106, Bloco 1, 1º esq,  
Estoril

JOSÉ FRANCISCO CADÓRIO FERREIRA LINO

NIF/NIC: 135148103

Cargo: Vocal

Domicilio/Sede: Rua Mártires da Pátria, 4

**José Lourenço Carvalho**

ADVOGADO ESTAGIÁRIO

Cédula Profissional N.º 25578L

C.F. 189 808 799 - Cód. Serviço Finanças 3344  
Lagoas Park - Edifício 6 - Piso 1, 2740-244 Porto Salvo  
Telefone: 21 843 25 00 - Fax 21 843 25 10

salvaterra de Magos

REMO LOSCHI BRUNELLI FILHO

NIF/NIC: 227758382

Cargo: Vocal

Domicilio/Sede: Rua do Ribeirinho de Baixo, n.º 8 A, 2.º, Salas E, G y H  
Funchal

ANTÓNIO DE PÁDUA ARAÚJO

NIF/NIC: 251943747

Cargo: Vocal

Domicilio/Sede: Avenida João XXI, 80, 10º Esqº  
Lisboa

CLOVIS MARTINES

NIF/NIC: 215168534

Cargo: Vocal

Domicilio/Sede: Alameda da Quinta Santo António, n.º 9, 8º D  
Lisboa

PEDRO AUGUSTO DE JESUS RICCO

NIF/NIC: 259993786

Cargo: Vocal

Domicilio/Sede: Travessa da República, Terraços Gandarinha, 93, Edificio A3, 5ºA  
Cascais

FISCAL ÚNICO:

"AMÁLIA BALEIRO & MANUEL FONSECA, SROC",

NIF/NIC: 504228790

Cargo: Efectivo

Domicilio/Sede: Av. Fontes Pereira de Melo, 35, 3.º A  
Lisboa

SUPLENTE(S) DEL FISCAL ÚNICO:

MANUEL CAETANO DA FONSECA – (ROC)

NIF/NIC: 130554405

Domicilio/Sede: Rua dos Pinheiros, 164, 2.º dto, Aroeira  
Charneca da Caparica

Plazo de duración del(de los) mandato(s): cuadrenio de 2007/2010

Fecha de deliberación: 2007.03.30

*Oficina del Registro Mercantil de Lisboa*

*El(la) Registrador, Carlos Manuel Santana Vidigal*

**An. 1 – 20070803 – Publicado en la página web <http://www.mj.gov.pt/publicacoes>.**

*Oficina del Registro Mercantil de Lisboa*

*El(la) Registrador, Carlos Manuel Santana Vidigal*

**Insc. 9 – AP. 112/20090911 14:09:13 UTC – ALTERACIONES AL CONTRATO DE SOCIEDAD Y CAMBIO DE LA SEDE**

Artículo(s) modificado(s): 1.º, n.º 3

**José Lourenço Carvalho**

ADVOGADO ESTAGIÁRIO

Cédula Profissional N.º 25578L

C.F. 189 808 799 - Cód. Serviço Finanças 3344  
Lagoas Park - Edifício 6 - Piso 1, 2740-244 Porto Salvo  
Telephone: 21 843 25 00 - Fax 21 843 25 10

SEDE: Lagoas Park, Edifício 6, piso 1  
Distrito: Lisboa Municipio: Oeiras Feligresía: Porto Salvo  
2740-244 Porto Salvo

OFICINA DE LA SEDE:  
Distrito: Lisboa  
Municipio: Oeiras  
Oficina: CRCom Cascais

**José Lourenço Carvalho**  
ADVOGADO ESTAGIÁRIO  
Cédula Profissional N.º 25578L  
C.F. 189 808 799 - Cód. Serviço Finanças 3344  
Lagoas Park - Edifício 6 - Piso 1, 2740-244 Porto Salvo  
Telefone 21 843 25 00 - Fax 21 843 25 10

*Oficina del Registro Mercantil de Lisboa*  
*El(la) Registrador(a), Maria Fernanda Marques Rolão Campos Garcia*

**An. 1 – 20090914 – Publicado en <http://www.mj.gov.pt/publicacoes>.**

*Oficina del Registro Mercantil de Lisboa*  
*El(la) Registrador(a), Maria Fernanda Marques Rolão Campos Garcia*

**Menciones de Depósito – Anotaciones**

**Mención – DEP 8017/2007-09-13 14:30:55 UTC – PRESTACIÓN DE CUENTAS INDIVIDUAL**

Año de la Prestación de Cuentas: 2006  
Emitida Certificación Legal de Cuentas, siendo el parecer de Revisión: sin reservas

Solicitante y responsable del registro: ZAGOPE – CONSTRUÇÕES E ENGENHARIA, S.A.

*Mención realizada en los términos del Decreto Ley n.º 8/2007 de 17 enero*

**An. 1 – 20070913 – Publicado en la página web <http://www.mj.gov.pt/publicacoes>.**

*Mención realizada en los términos del Decreto Ley n.º 8/2007 de 17 enero*

**Mención – DEP 8000/2008-07-13 18:03:33 UTC – PRESTACIÓN DE CUENTAS INDIVIDUAL**

Año de la Prestación de Cuentas: 2007  
Emitida Certificación Legal de Cuentas, siendo el parecer de Revisión: sin reservas

Solicitante y responsable del registro: ZAGOPE – CONSTRUÇÕES E ENGENHARIA, S.A.  
*Mención realizada en los términos del Decreto Ley n.º 8/2007 de 17 enero*

**An. 1 – 20080713 – Publicado en la página web <http://www.mj.gov.pt/publicacoes>.**

*Mención realizada en los términos del Decreto Ley n.º 8/2007 de 17 enero*

**Mención – DEP 7074/2009-08-04 21:47:54 UTC - PRESTACIÓN DE CUENTAS INDIVIDUAL**

Año de la Prestación de Cuentas: 2008  
Emitida Certificación Legal de Cuentas, siendo el parecer de Revisión: sin reservas y sin énfasis

Solicitante y responsable del registro: ZAGOPE – CONSTRUÇÕES E ENGENHARIA, S.A.  
*Mención realizada en los términos del Decreto Ley n.º 8/2007 de 17 enero*

An. 1 – 20090804 – Publicado en la página web <http://www.mj.gov.pt/publicacoes>

**João Lourenço Carvalho**  
ADVOGADO ESTAGIÁRIO

Cédula Profissional N.º 25578L

89 808 799 - Cód. Serviço Finanças 3344

Lagoas Park - Edifício 6 - Piso 1, 2740-244 Porto Salvo  
Telefone: 21 843 25 00 - Fax 21 843 25 10

*Mención realizada en los términos del Decreto Ley n.º 8/2007 de 17 enero*

**Mención – DEP 8251/2009-08-13 18:10:26 UTC - PRESTACIÓN DE CUENTAS INDIVIDUAL**

Año de la Prestación de Cuentas: 2008

Emitida Certificación Legal de Cuentas, siendo el parecer de Revisión: sin reservas y sin énfasis

Solicitante y responsable del registro: ZAGOPE – CONSTRUÇÕES E ENGENHARIA, S.A.

*Mención realizada en los términos del Decreto Ley n.º 8/2007 de 17 enero*

An. 1 – 20090813 – Publicado en la página web <http://www.mj.gov.pt/publicacoes>.

*Mención realizada en los términos del Decreto Ley n.º 8/2007 de 17 enero*

**ESPACIO  
EN  
BLANCO**





Conservatória do Registo Comercial de Cascais

Rua Jayme Thompson 2750-378 Cascais  
Tel.: 214818630 Fax.: 214818639  
Email: crcomcascais@dgrn.mj.pt

**José Lourenço Carvalho**  
ADVOGADO ESTAGIÁRIO  
Cédula Profissional N.º 25578L  
C.F. 189 808 799 - Cód. Serviço Finanças 3344  
Lagoas Park - Edifício 6 - Piso 1, 2740-244 Porto Salvo  
Telefone: 21 843 25 00 - Fax 21 843 25 10

Relativamente à certidão requisitada sob o nº 6229/2009

**CERTIFICO**

que o presente documento contendo 10 folhas incluindo esta, reproduz, em conformidade com o original, o Teor da Matricula e Todas as Inscrições em Vigor, tudo respeitante à/ao sociedade anónima ZAGOPE - CONSTRUÇÕES E ENGENHARIA S.A. matriculada sob o número 500302200.

Todas as folhas vão numeradas, rubricadas e autenticadas com o selo branco exclusivo desta repartição.

Conservatória do Registo Comercial de Cascais, 2009-09-23 12:08

Escriturário Superior,



Maria Manuela Fazendas Roseiro

